

URZĄD MIASTA KRAKOWA
ANCELARIA MAGISTRATU
ac Wszystkich Świętych 3/4

a 2018 -04- 30 (1)

Kraków, 24.04.2018r.

BK-01.152.149.2018

(petycja)

p. insp. K. Słob

11854531 zał.

URZĄD MIASTA KRAKOWA
BIURO KONTROLI WEWNĘTRZNEJ

Prezydent Miasta Krakowa
pl. Wszystkich Świętych 3-4
30-004 Kraków

Data 02 MAJ 2018

K, 25.04

02.05.2018

BK. 02.05.18

Odpowiedź na pismo BK-01.152.149.2018 (dotyczy petycji w sprawie zagospodarowania zachodniej części Młynówki Królewskiej)

Szanowni Państwo,

bardzo dziękuję za Państwa stanowisko w sprawie ponownie przesłanej petycji dotyczącej zagospodarowania zachodniej części Młynówki Królewskiej. Jako autor petycji poniżej zamieszczam swoją odpowiedź na Państwa pismo.

Jednocześnie z przyjemnością informuję, że do Biura Kontroli Wewnętrznej Urzędu Miasta Krakowa zostało przesłanych kolejne 90 podpisów popierających postulaty petycji (co daje już razem 850 podpisów). Jak widać, **poparcie społeczne dla inicjatywy cały czas rośnie**, dlatego proszę o zapoznanie się z moim pismem, doprecyzowanie kilku szczegółów oraz odpowiedź na poruszone kwestie.

POSTULAT 1. Przedłużenie ścieżki rowerowej i chodnika po południowej stronie ul. Filtrowej oraz **zapewnienie ich ciągłości** od ul. Na Błonie do ul. Zygmunta Starego.

W ocenie Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu, wyznaczenie przejazdu przez ul. Na Błonie nie jest konieczne, z uwagi na fakt, iż rowerzyści wyjeżdżający z Młynówki Królewskiej włączają się do ruchu ogólnego na ul. Na Błonie, a następnie, niezależnie od wybranego kierunku zobowiązani są do poruszania się po jezdni. Ponadto, w celu wykonania oznakowanego przejazdu rowerowego, niezbędne jest zapewnienie odpowiedniej infrastruktury rowerowej zapewniającej ciągłość ruchu rowerowego. Jednakże, mając na uwadze zawarty w petycji postulat, Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu w Krakowie przeanalizuje możliwość wykonania ww. przejazdu rowerowego. Należy jednak podkreślić, że ścieżka rowerowa będzie musiała spełniać odpowiednie parametry techniczne i geometryczne, aby mogła zostać oznakowana znakiem C-13 „droga dla rowerów”.

Wartym odnotowania jest fakt, że Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu poinformował, że jego **stanowisko jest tożsame ze stanowiskiem mieszkańców** – tzn. obie strony uznają, że **brak jest ciągłości ruchu rowerowego w pasie Młynówki Królewskiej przy ul. Na Błonie**. Jest to o tyle istotne, że poprawne zdiagnozowanie problemu jest pierwszym krokiem do jego rozwiązania.

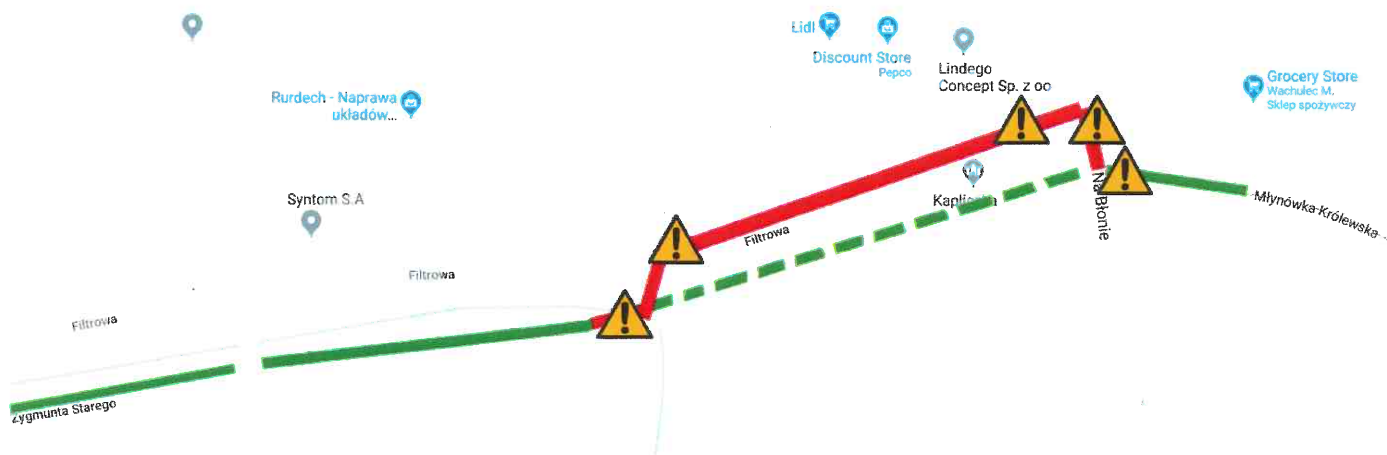
Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu potwierdził również, że rowerzyści – **z powodu braku odpowiedniej infrastruktury** – zmuszeni są do wyjechania z Młynówki Królewskiej, włączenia się do ruchu na ul. Na Błonie, a następnie do poruszania się po jezdni (w tym również po pętli autobusowej) aż do bezpiecznej ul. Zygmunta Starego, aby znów wjechać do Młynówki Królewskiej.

Faktem jest, że włączenie się do ruchu na skrzyżowaniu ul. Na Błonie, ul. Filtrowej i pętli autobusowej Bronowice Małe jest dla rowerzystów utrudnione oraz niebezpieczne z uwagi na układ dróg, widoczność oraz natężenie ruchu samochodowego. Wpływa to również negatywnie na płynność ruchu samochodowego, ponieważ rowerzyści zmuszeni są do skrętu w lewo i uprzedniego ustąpienia pierwszeństwa pojazdom jadącym z naprzeciwka. Warto podkreślić, że **dużą część rowerzystów w tym miejscu stanowią dzieci**, dlatego utworzenie w tym miejscu przejazdu wydaje się sprawą dużej wagi.

W związku z tym **proszę o przedstawienie wyników analizy możliwości wykonania przejazdu dla rowerzystów przez ul. Na Błonie** wykonywanej przez Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu lub podanie terminu zakończenia analizy (proszę o wykończenie analizy bez zbędnej zwłoki z uwagi na dużą ilość mieszkańców oczekujących na wykonanie przejazdu dla rowerzystów).

Proszę też o informację kiedy będzie można przystąpić do wykonania tego przejazdu wraz z przedłużeniem ścieżki pieszo – rowerowej do kapliczki przy ul. Filtrowej. W przypadku braku możliwości przedłużenia ścieżki pieszo – rowerowej rozwiązaniem może być chodnik z dopuszczonym ruchem rowerowym.

Z uwagi na duże natężenie ruchu samochodowego na ul. Na Błonie oraz popularość trasy Młynówki Królewskiej w tym miejscu proszę o potraktowanie kwestii przejazdu dla rowerzystów priorytetowo, co będzie również ukłonem w stronę mieszkańców, którzy swoim podpisem pod petycją potwierdzili, że jest to ważne.



Na mapie linią ciągłą zaznaczono trasę, którą rowerzyści obecnie muszą pokonać. Zaznaczono też miejsca niebezpieczne, szczególnie dla dzieci podróżujących z rodzicami wzdłuż parku Młynówka Królewska:

- 1) nagłe urwanie się ścieżki rowerowej i włączenie się do ruchu w ul. Na Błonie,
- 2) konieczność skrętu w lewo z ul. Na Błonie w ul. Filtrową,
- 3) konieczność przejechania przez pętlę autobusową Bronowice Małe,
- 4) konieczność skrętu w lewo z ul. Filtrowej w drogę utwardzoną prowadzącą do składu budowlanego,
- 5) konieczność przejechania przez błoto i koleiny w miejscu, gdzie powinien być dokończony chodnik.

Linią przerywaną zaznaczono sugerowaną w petycji trasę, która wyeliminuje zaznaczone miejsca szczególnie niebezpieczne dla dzieci.

Jeśli chodzi o pozostałe kwestie dot. ciągłości ścieżki pieszo-rowerowej lub chodnika po południowej stronie ul. Filtrowej – dalsza korespondencja będzie prowadzona po zakończeniu rewitalizacji tego fragmentu parku przewidzianej na II/III kwartał 2018 r.

POSTULAT 3. Ustawienie koszy na śmieci i na psie odchody przy ul. Filtrowej oraz pętli autobusowej Bronowice Małe

Odnosząc się do postulatu ustawienia dodatkowych koszy na śmieci i na psie odchody przy ul. Filtrowej oraz pętli autobusowej Bronowice Małe informuję, iż Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania sp. z o.o. podmiot zarządzający systemem oczyszczania Krakowa, nie planuje zakupu dodatkowych koszy

Dalsza korespondencja w tej sprawie będzie prowadzona po zakończeniu rewitalizacji parku Młynówka Królewska w rejonie ul. Filtrowej planowanej na II/III kwartał 2018 r.

POSTULAT 4. Naprawa nawierzchni na całej długości ul. Zygmunta Starego - dostosowanie jej do potrzeb pieszych i rowerzystów. Uwzględnienie ścieżki pieszej i rowerowej w planach budowy trasy Balickiej w tym rejonie.

Odpowiadając na postulat dotyczący naprawy nawierzchni ulicy Zygmunta Starego na całej długości oraz dostosowania jej do potrzeb pieszych i rowerzystów informuję, iż w roku ubiegłym został przeprowadzony remont nawierzchni tłuczniowej na ul. Zygmunta Starego na odcinku od ul. Filtrowej do przedłużenia ul. Lindego polegający na wyrównaniu nawierzchni tłuczniem kamiennym oraz wyprofilowaniu nawierzchni jezdni. Ze względu na brak możliwości odwodnienia ww. drogi brak jest możliwości wykonania szczelnej, trwałej nawierzchni np. w postaci nawierzchni bitumicznej.

Dziękuję za informację o braku możliwości wykonania szczelnej i trwałej nawierzchni na wspomnianym odcinku ulicy. Ponownie jednak podkreślam, że postulat dotyczy **całej długości ulicy Zygmunta Starego** (nie tylko fragmentu między ul. Filtrową a Lindego).

Proszę o informację, czy dokonano wizji lokalnej i oceny, w których miejscach nawierzchnia (pomiędzy ul. Lindego a Mydlnikami) jest szczególnie zniszczona i czy określono, które odcinki tej części ulicy wymagają remontu w pierwszej kolejności. Ponownie sugeruję konsultacje z mieszkańcami lub Radą Dzielnicy VI Bronowice oraz przeanalizowanie projektu do budżetu obywatelskiego z 2016 r. (projekt lokalny nr 9 - Dzielnica VI) - "Utwardzenie zwirom fragmentu ulicy Zygmunta Starego".

Ponownie proszę o realizację postulatu oraz szczegółową odpowiedź. Jednocześnie dziękuję za informację o braku na ten moment możliwości uwzględnienia ścieżki pieszej i rowerowej w planach budowy Trasy Balickiej.

POSTULAT 5. Naprawa nawierzchni odcinka łączącego ul. Zygmunta Starego z ul. Lindego w celu umożliwienia wygodnego dojścia z terenu Młynówki Królewskiej do ujęcia wody pitnej przy ul. Lindego i dalej do osiedli, Uniwersytetu Rolniczego i przystanków komunikacji miejskiej.

Odpowiadając na postulat wykupienia działek nr 259 oraz 237/4 obręb 1 jednostka ewidencyjna Krowodrza (...) pozyskiwanie nieruchomości stanowiących własność osób fizycznych lub prawnych (również w drodze zamiany) następuje w przypadku, gdy nieruchomość niezbędna jest do realizacji celów publicznych i zadań własnych Miasta. Każdorazowo zachodzi zatem konieczność wykazania zasadności pozyskania danej działki do zasobu nieruchomości Gminy Miejskiej Kraków, a więc możliwości jej wykorzystania na cele, na realizację których w budżecie Miasta Krakowa zarezerwowane zostały środki finansowe. Warunkiem niezbędnym do podjęcia działań dotyczących pozyskiwania terenów pod realizację zadań Gminy jest istnienie obowiązującego planu zagospodarowania przestrzennego wskazującego teren przeznaczony do pozyskania w ramach planowanych zamierzeń inwestycyjnych, bądź też uzyskanie prawomocnej decyzji ustalającej lokalizację inwestycji celu publicznego (ULICP). Jedynie w takich przypadkach możliwe jest podjęcie na wniosek właściwej jednostki organizacyjnej czynności mających na celu nabycie konkretnych nieruchomości do zasobu gminnego. Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu rozważy zasadność umieszczenia ww. działek na liście hierarchicznej wykupów nieruchomości pod drogi, w celu ich nabycia do gminnego zasobu.

Warunek niezbędny dla realizacji postulatu jest zatem spełniony – teren jest objęty miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego Młynówka Królewska – Filtrowa, działki oznaczono symbolem KDI.1 – tereny dróg publicznych klasy lokalnej, co powinno rozwiązać wątpliwości dot. zasadności postulatu.

Dodatkowo, zasadność pozyskania działki do zasobu nieruchomości Gminy Miejskiej Kraków została wykazana w poprzednich pismach, gdzie zwrócono uwagę na fakt, że jest to jedyne połączenie terenów rekreacyjnych rzeki Rudawy w tej części Bronowic z terenami osiedli mieszkaniowych. Pozyskanie nieruchomości niezbędne jest zatem do realizacji celu publicznego.

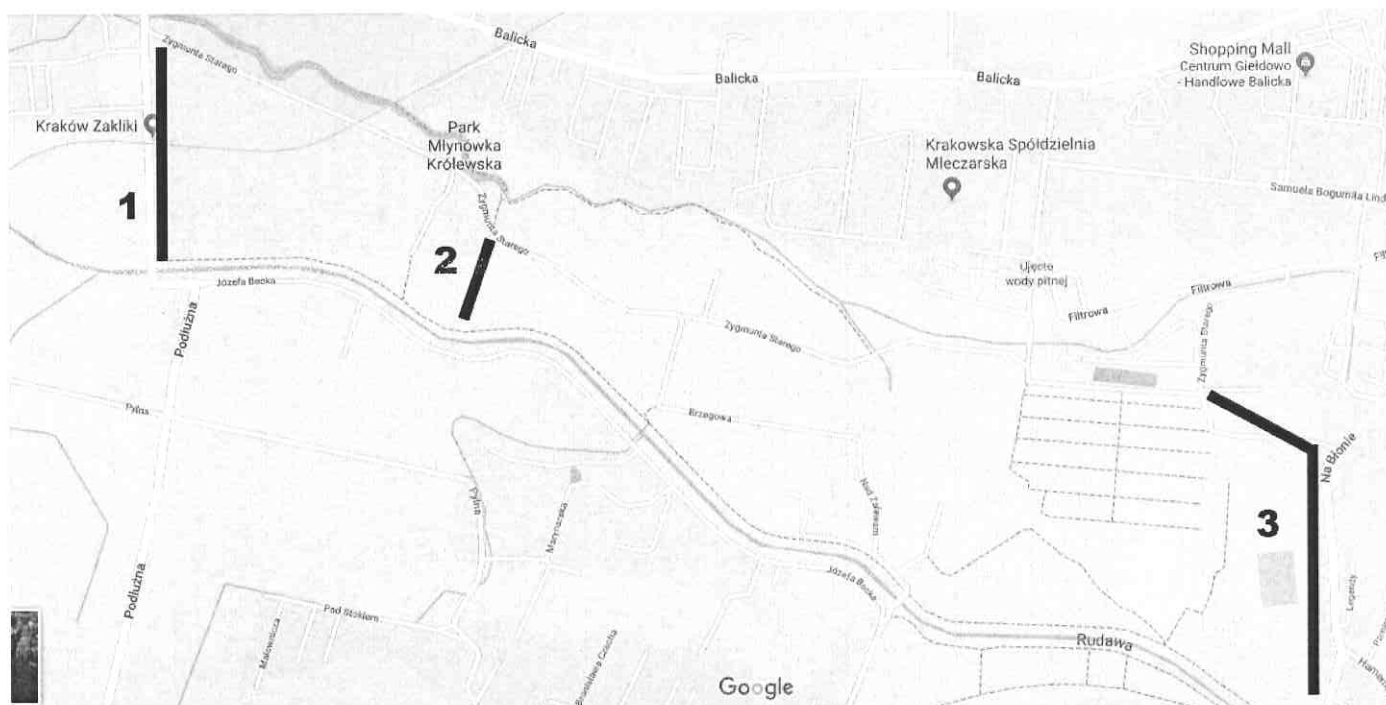
Proszę o informację, kiedy Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu zakończy analizę zasadności oraz – jeśli wypadnie ona pozytywnie – kiedy zawnioskuje o nabycie wymienionych działek w celu umożliwienia mieszkańcom komfortowego i bezpiecznego dojścia do parku Młynówka Królewska.

POSTULAT 8. Połączenie Młynówki Królewskiej z wałami Rudawy ścieżką rowerową i chodnikiem wzdłuż ul. Zakliki z Mydlnik i w innych miejscach

Odpowiadając na postulat połączenia Młynówki Królewskiej z wałami rzeki Rudawy uprzejmie wyjaśniam, że Gmina Miejska Kraków jest właścicielem nieruchomości, które można połączyć z wałami rzeki Rudawy jedynie w okolicach ul. Zygmunta Starego (około 250 metrów po wschodniej stronie od torów kolejowych). Połączenie Młynówki Królewskiej z wałami Rudawy w innych miejscach wymagałoby ingerencji w nieruchomości prywatne, co wiązałoby się z koniecznością zabezpieczenia odpowiednich środków w budżecie Miasta Krakowa, które mogłyby zostać wykorzystane na ten cel.

Na wstępie pragnę przedstawić trzy propozycje tras łączących park Młynówka Królewska i wały Rudawy.

- a) trasa nr 1 – wzdłuż ul. Zakliki z Mydlnik
- b) trasa nr 2 – w okolicach mostku w Mydlnikach
- c) trasa nr 3 – wzdłuż ul. Na Błonie



Propozycje tras łączących park Młynówka Królewska i wały Rudawy

Dziękuję za informację dotyczące możliwości połączenia Młynówki Królewskiej z wałami Rudawy w rejonie mostku w Mydlnikach (**proponowana trasa nr 2**). Proszę o informację, kiedy można spodziewać się wykonania wygodnego dla pieszych i rowerzystów połączenia między tymi dwiema ważnymi trasami pieszo-rowerowymi na działce 253 i/lub 254 Krowodrza należących do Gminy Kraków.

Ponadto **chciałbym sprostować**, że Gmina Kraków jest również **właścicielem działek przy proponowanej trasie nr 3** – wzdłuż ul. Na Błonie. Proszę o informację, kiedy można spodziewać się wykonania ścieżki lub chodnika pomiędzy ul. Zygmunta Starego a wałami Rudawy wzdłuż ul. Na Błonie. Budowa ścieżki jest w pełni uzasadniona, ponieważ przy bardzo ruchliwej ul. Na Błonie nie ma chodnika, a nawet pobocza. Praktycznie uniemożliwia to poruszanie się po niej pieszym i rowerzystom, a w szczególności dzieciom. Ul. Na Błonie stanowi również najkrótsze połączenie Bronowic Małych i Rudawy.

Odnosnie **proponowanej trasy nr 1** – wzdłuż ul. Zakliki z Mydlnik – ponawiam pytanie dot. możliwości uwzględnienia ścieżki rowerowej lub chodnika z dopuszczonym ruchem rowerowym w planowanej budowie chodnika po wschodniej stronie ul. Zakliki z Mydlnik od ul. Zygmunta Starego do stacji szynobusu jako częściowa realizacja postulatu. Zasadność tej propozycji została wykazana w moim poprzednim piśmie (m.in. Jest to jedyne połączenie Mydlnik z wałami Rudawy, poruszanie się rowerzystów i pieszych wzdłuż pobocza jest dla nich niebezpieczne oraz negatywnie wpływa na płynność dużego w tym miejscu ruchu samochodowego).

Z uwagi na koszty proponuję prace podzielić na etapy, propozycja nr 1 i nr 3 wydają się najważniejsze, z uwagi na natężenie ruchu samochodowego na ul. Zakliki z Mydlnik i ul. Na Błonie oraz brak infrastruktury pieszo-rowerowej wzdłuż tych ulic.

Na zakończenie proszę o ponowne przeanalizowanie wymienionych postulatów oraz szczegółową odpowiedź mając na uwadze fakt, że poparcie społeczne dla inicjatywy cały czas rośnie (zbiórka podpisów trwa nadal), a postulaty dotyczą jedynie kwestii niezbędnych w tym rejonie Młynówki Królewskiej oraz dolinie Rudawy i są w pełni uzasadnione. Petycję podpisało już 850 osób.

Proszę wziąć również pod uwagę potencjał parku Młynówka Królewska (np. możliwość dojazdu rowerem do centrum miasta kilku tysięcy mieszkańców Mydlnik, co znacząco zmniejszy natężenie ruchu samochodowego), szybko zwiększającą się liczbę ludności w tym rejonie miasta oraz infrastrukturę pieszą/rowerową nie dostosowaną do realiów. Z kolei sugerowane trasy dot. połączenia Młynówki Królewskiej i wałów Rudawy **pozwolą docelowo na bezpieczne i komfortowe przemieszczanie się mieszkańców pomiędzy Wolą Justowską a Bronowicami.**

Korespondencja w sprawie pozostałych postulatów jest prowadzona z Zarządem Zieleni Miejskiej.

BK-01.152.148.2018

(wzp)

Kraków, 24.04.2018 r.

p. imp. K. Skiba

02/05/2018

BK-01
2.25.18

Urząd Miasta Krakowa
Biuro Kontroli Wewnętrznej
ul. Bracka 10
31-005 Kraków

Szanowni Państwo,

w październiku 2017 r. Prezydent Miasta Krakowa otrzymał petycję w sprawie zagospodarowania terenu Młynówki Królewskiej od ul. Na Błonie do ul. Zakliki z Mydlnik, oryginały list zawierające **565 podpisów** pod petycją zostały przesłane do Biura Kontroli Wewnętrznej Urzędu Miasta Krakowa. W styczniu petycja została przesłana ponownie wraz z listami zawierającymi dodatkowe **195 podpisów**.

Do niniejszego pisma dołączam ponownie treść petycji oraz kolejne oryginały list zawierające **90 podpisów** osób popierających postulaty petycji. **W sumie petycję poparło już 850 osób**, zbiórka podpisów trwa nadal.

Korespondencja w sprawie petycji prowadzona jest z Prezydentem Miasta Krakowa oraz Zarządem Zieleni Miejskiej w Krakowie.

